

THESIS

**A STUDY ON GRATITUDE TERMS OF TETUN FEHAN
DIALECT OF TETUN LANGUAGE SPOKEN BY
PEOPLE IN LASAEN OF MALAKA REGENCY**



**ALFRIDON NAHAK BRIA
REG. NO: 12118008**

**ENGLISH EDUCATION STUDY PROGRAM
TEACHER TRAINING AND EDUCATIONAL SCIENCES
FACULTY
WIDYA MANDIRA CATHOLIC UNIVERSITY
KUPANG
2022**

THESIS

**A STUDY ON GRATITUDE TERMS OF TETUN FEHAN
DIALECT OF TETUN LANGUAGE SPOKEN BY PEOPLE IN
LASAEN OF MALAKA REGENCY**



**ALFRIDON NAHAK BRIA
REG. NO: 12118008**

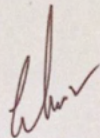
**ENGLISH EDUCATION STUDY PROGRAM
TEACHER TRAINING AND EDUCATIONAL SCIENCES
FACULTY
WIDYA MANDIRA CATHOLIC UNIVERSITY
KUPANG
2022**

THESIS

**A STUDY ON GRATITUDE TERMS OF TETUN FEHAN
DIALECT OF TETUN LANGUAGE SPOKEN BY
PEOPLE IN LASAEN OF MALAKA REGENCY**

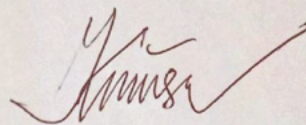
Approved by

Advisor I



Dr. Elvis Albertus Bin Toni, S. Pd., MA
NIDN: 0823028101

Advisor II



Dr. Drs. Kletus Erom, M.Hum
NIDN: 0830095901


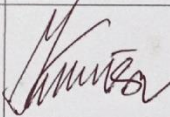
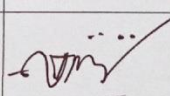
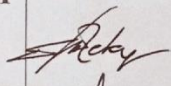
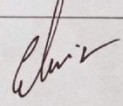
Acknowledged by
Head of English Study Program
Teacher Training and Educational Sciences Faculty
Widya Mandira Catholic University
Kupang




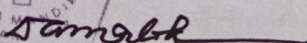
Dr. Elvis Albertus Bin Toni, S. Pd., MA
NIDN: 0823028101

THESIS EXAMINATION BOARD

THIS THESIS WAS DEFENDED ON JUNE 2022

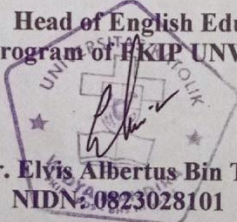
No	Names	Positions	Signatures
1.	Dr. Elvis Albertus Bin Toni, S.Pd, MA NIDN: 0823028101	Chairman	
2.	Dr. Drs. Kletus Erom, M.Hum NIDN: 0830095901	Secretary	
3.	Dra. Floribertha Lake, S.S. M.A NIDN: 0802046401	Examiner I	
4.	Dr. Madar Aleksius, M.Pd NIDN: 0829076201	Examiner II	
5.	Dr. Elvis Albertus Bin Toni, S.Pd, MA NIDN: 0823028101	Examiner III	

Acknowledged by:


Dean of FKIP UNWIRA


Dr. Damianus Talok, MA.
NIDN: 0812026001

Head of English Education Study
Program of FKIP UNWIRA Kupang


Dr. Elvis Albertus Bin Toni, S.Pd, MA
NIDN: 0823028101

STATEMENT OF ORIGINALITY

Name : Alfridon Nahak Bria
Place, date of birth : Umakitar, Mei 14th, 1997
NIM : 12118008
Study Program : English Education
Faculty : Teacher Training and Educational Sciences.

I hereby sincerely state that this thesis entitled **A Study on Gratitude terms of Tetun Fehan Dialect of Tetun Language Spoken by People in Lasaen of Malaka Regency** is my real masterpiece. The things out of my masterpiece in this thesis are signed by citation and referred in the bibliography. If later proven that my thesis has discrepancies, I am willing to take the academic in the form of repealing my thesis ad academic degree.

Kupang, June 20th, 2022

Stated by,



Alfridon Nahak Bria

NIM: 12118008

MOTTO

“Do not worry about tomorrow, for tomorrow will worry about itself. Today has enough trouble of its own”

(Mat. 6:34)

DEDICATION

This thesis is particularly dedicated to:

1. My Congregation (Brothers of the Holy Family) and my Holy Patron (Jesus, Marry and Joseph)
2. My beloved parents, Mr. Yoseph Bria Klau (Late) and Mrs. Kristina Luruk.
3. My Precious brothers Meck Seran, Jemi Bria, Isto Nahak, Aldy Nahak and my Precious sisters Angel Bria and Yulinda Bria.
4. My Almamater, Widya Mandira Catholic University Kupang.

ACKNOWLEDGEMENT

Praise and gratitude the writer prays to the presence of God Almighty because of His blessings and gifts the writer was able to complete the thesis with the title “A Study on Gratitude terms of Tetun Fehan Dialect of Tetun Language spoken by people in Lasaen of Malaka Regency” well.

On this occasion the writer would like to thank all those who have helped in the process of completing this thesis properly. The writer specifically proposed his gratitude to the following important persons:

1. Dr. Elvis Albertus Bin Toni, S.Pd, MA as Advisor I who patiently provided guidance, motivation, and thoughts to the author during the preparation of this thesis.
2. Dr. Drs. Kletus Erom, M.Hum as Advisor II who has patiently provided guidance, motivation, and thoughts to the author during the preparation of this thesis.
3. Dr. Elvis Albertus Bin Toni, S.Pd, MA as the Head of the English Education Study Program who has helped a lot during writing of this thesis.
4. Dra. Floribertha Lake, S.S. M.A as the first panelist/examiner and Dr. Madar Aleksisus, M.Pd as the second panelist/examiner who has provided suggestions and corrections for the improvement of this thesis.
5. All lecturers of the English Education Study Program of Widya Mandira Catholic University who have provided the writer with knowledge.
6. All Administrative Staffs who sincerely serve the writer in all administrative matters.
7. P. Dr. Philipus Tule, SVD as Chancellor of Widya Mandira Catholic University.

8. Dr. Damianus Talok, MA as Dean of the Faculty of Teacher Training and Education at Widya Mandira Catholic University.
9. His beloved Big Families Seran Ki'ik and Seran Kawaik and all the informants who have helped writer to got all the Data.
10. His beloved parents Mr. Yoseph Bria Klau (Late) and Mrs. Kristina Luruk who have given love, prayer, advice, and financial support to the writer.
11. His beloved brothers Meck Seran, Jemi Bria, Zaka Tosi, Isto Nahak, Devan Tosi Aldy Nahak, Mario Nahak and my beloved sisters Ledy Tosi, Angel Bria, Tosi Lany Yulinda Bria, who have given prayer, advice, and financial support the to writer.
12. His beloved Con-Brothers and Sisters Br. Vinsent, FSF, Br. Berto, FSF, Br. Kapitan, FSF, Br. Alfred, FSF, Br. Deo, FSF, Br. Lius Kono, FSF, Efen Klau, Sr. Renny,SSpS, Sr.Yosefin, Sr. Afny, Evi Klau, Any Klau, Chasiregar S.Pd who have always support in every situations.
13. His beloved Friends, Aldo Sanjaya, Egy Banu, Primus Jehane, and who always give encouragement and support to the writer.
14. Friends of the FBI'18, SENAT FKIP UNWIRA, and PERSELA who have provided support, either directly or indirectly, in the lecture process until the end.
15. All persons that have direct or indirect contribution to the writer in study, especially in writing this thesis.

This thesis might have not been perfect. There might still exist many mistakes somewhere in the content, grammatical, and technical aspect. So the constructive criticisms are well received and appreciated.

Kupang, June 2022

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Arman' with a stylized flourish extending to the right.

The Writer

ABSTRACT

This study is entitled "A Study on Gratitude terms of Tetun Fehan Dialect of Tetun Language spoken by people in Lasaen of Malaka Regency" This study was conducted to find the answers of two questions. (1). Are there any borrowed gratitude terms in Tetun Fehan Dialect of Tetun language spoken by people in Lasaen of Malaka Regency? (2) What are the gratitude strategies commonly used by the Tetun Fehan Dialect speaker? The method used in this study was the qualitative method. The subject of the study was native speaker of Tetun Language in Lasaen of Malaka Regency. The participants were ten people who were selected. They were asked to respond to the statement used of gratitude terms. The instrument used by the writer to compile data was the DCT (Discourse Completion Test). Next, the researcher made a DCT which was then given to the respondent. The researcher copied the data obtained after collecting the DCT, and then the researchers classified, qualified, and analyzed the data the gratitude terms used by the people in Lasaen. Based on the results of the research, there are various kinds of gratitude terms that the people of Lasaen village use when they receive something or get help, but not all of the gratitude terms are used, the most commonly used are *Terima kasih wain*, and *Obrigado Barak*. As the researcher has collected data, other gratitude terms are used only at certain times, such as traditional events and other events, but this does not mean that other gratitude terms are not important, they can all be used according to the context and by whom, people who address gratitude terms, thus they can choose which one is appropriate and suitable.

Key words: Gratitude, Terms, Tetun, Language, Lasaen Village.

TABLE OF CONTENTS

INSIDE TITTLE	i
APPROVAL SHEET	ii
THESIS EXAMINATION BOARD	iii
STATEMENT OF ORIGINALITY	iv
MOTTO	v
DEDICATION	vi
ACKNOWLEDGEMENT	vii
ABSTRACT	x
TABLE OF CONTENTS	xi
CHAPTER I INTRODUCTION	1
1.1 Background of the Study.....	1
1.2 Research Problem	3
1.3 Objectives of the Study	4
1.4 Significance of the Study	4
1.4.1 Theoretical and pedagogical benefits.....	4
1.4.2 Practical Benefits	5
CHAPTER II REVIEW OF RELATED LITERATURE	6
2.1 Theories.....	6
2.1.1 Pragmatics	6
2.1.2 Thanking.....	7
2.1.3 Gratitude Terms.....	8
2.1.4 Gratitude Strategies	8

2.2 Review of Previous Studies	11
2.2.1 Kneezel and Emmons (2006).....	12
2.2.2 Emmons and McCullough (2004).....	12
2.2.3 Sulistyarini (2010)	13
2.2.4 Listidiyandini (2009).....	13
2.3 Conceptual Framework.....	14
CHAPTER III RESEARCH METHOD.....	16
3.1 Research Design	16
3.2 Data Collection.....	16
3.2.1 Subject of the Study	17
3.2.2 Research Location and Time	17
3.2.3 Types and Sources of Data	17
3.2.4 Research Instrument.....	18
3.2.5 Methods and Techniques of Data Compilation.....	18
3.3 Procedure of the Data Analysis.....	19
CHAPTER IV FINDING AND DISCUSSIONS	20
4.1 Findings.....	20
4.1.1 Gratitude terms of Tetun Fehan dialect.....	20
4.2 Discussions.....	36
CHAPTER V CONCLUSION AND SUGGESTION.....	37

5.1 Conclusion.....	37
5.2 Suggestion.....	37
BIBLIOGRAPHY	39